

## FIBER POST



## FIBER POST

# 0,5

20,0 x 1,4 x 0,65mm

# 0,5

20,0 x 1,4 x 0,65mm

**Pinos em fibra de vidro**  
Postes de fibra de vidro  
Fiberglass posts

**Conteúdo**  
Contenido  
Content  
**5 un**

**Fabricado por / Manufactured by:**  
MAQUIRA INDÚSTRIA DE PRODUTOS ODONTOLÓGICOS S.A.  
CNPJ: 05.823.205/0001-90  
**Endereço / Ubicación / Address:**  
Av. Melvin Jones, 773 Parque Industrial Bandeirantes Maringá | PR  
CEP 87.070-030  
**Farm. Resp. / Farm. Responsible**  
**Responsible Pharm:**  
Kellen Dib de Campos - CRF/PR 15.807  
Registro ANVISA nº: 80322400082  
**Data de rev. / Fecha de rev. / Rev. Date**  
30/11/2020 - Rev. 05.

**EC REP** Cinterqual Soluções de Comércio Internacional, Ltda.  
Rua Fran Pacheco, 220  
2º andar - 2900-374  
Tel/fax: 351 2652.38237  
Setúbal - Portugal



**REF** 0108001002

**LOT**



7 898561 542144

**SAP**  
SISTEMA DE ATENDIMENTO AO PROFISSIONAL  
ATENCIÓN AL CLIENTE  
CUSTOMER SERVICE  
sap@maquira.com.br  
**0800 726 5848**

## PORTUGUÊS

**APRESENTAÇÃO:**  
FIBER POST Nº 0,5 - 5 unidades.

## DIMENSÕES:

Fiber Post Nº 0,5	
A	20,0 mm
B	1,4 mm
C	0,65 mm

**DESCRIÇÃO:** Fiber Post é um pino de reforço intrarradicular fabricado com uma matriz a base de fibra de vidro e resina epóxi. Apresenta alta resistência mecânica, estética, translucidez e radiopacidade. Sua dupla concidade possibilita melhor adaptação aos canais radiculares sem demandar maiores desgastes da estrutura dental. Pode ser utilizado em restaurações diretas ou indiretas em dentes anteriores e posteriores.

**COMPOSIÇÃO:** Fibra de vidro e resina epóxi.

**INDICAÇÃO:** É indicado para reconstrução de dentes com grande destruição coronária e tratamento endodôntico satisfatório. Auxilia no apoio e ancoragem de restaurações, fornecendo retenção e resistência ao material restaurador definitivo (casos de restaurações diretas) ou em núcleos de preenchimento (para restaurações indiretas).

## TAMANHO DO PINO

- 0,5/1**
- Molares e pré molares.
  - Incisivos centrais e laterais.
  - Caso de perda parcial da estrutura dental.
  - Reforço de dentes não vitais, fragilizados por desgaste excessivo do canal.
- 2/3**
- Casos com maior solicitação mecânica (perda significativa da estrutura dental).
  - Canais mais amplos (com maior desgaste).
  - Reforço de dentes não vitais, fragilizados por desgaste excessivo de canal.

## PORTUGUÊS

## MODO DE USO:

- Faça o exame radiográfico (radiografia periapical) e verifique a qualidade do tratamento endodôntico e a saúde periapical;
- Selecionar o pino de acordo com o diâmetro do conduto posicionando-o sobre a radiografia do dente;
- Realize o isolamento absoluto do campo operatório;
- Remova a obturação endodôntica de 2/3 do canal radicular, utilizando instrumentos adequados. Deixe no mínimo 3 a 5 mm de obturação no ápice, garantindo o selamento apical e evitando contaminação bacteriana;
- Prepare o conduto radicular com brocas de Largo correspondentes ao diâmetro do pino. Evite desgastes desnecessários;
- Faça uma radiografia periapical do pino selecionado no interior do canal radicular. Verifique na imagem o preparo do conduto, a adaptação do pino e a condição da obturação remanescente. O pino deve estar perfeitamente adaptado ao preparo executado, não apresentando espaços entre o término do pino e a obturação do remanescente apical;
- Se necessário, corte o excedente coronal do pino com broca diamantada em alta rotação sob refrigeração. Leve novamente em posição para verificação do ajuste;
- Limpe o pino com álcool 70% e seque;
- Aplique uma camada de Silano Maquira sobre toda a superfície do pino e deixe secar por 1 minuto. O pino deverá estar completamente seco no momento da cimentação;
- Aplique gel de ácido fosfórico 37% Maquira por 15 segundos dentro do conduto radicular e remanescente coronário. Lave rigorosamente e remova o excesso de água do conduto com cones de papel absorvente;
- Aplique o sistema adesivo (conforme instruções do fabricante) em toda a extensão do canal radicular condicionado e fotopolimerize;
- Leve o cimento resinoso no canal radicular utilizando instrumentos adequados. Se preferir, cubra o pino com o agente cimentante;
- Faça a inserção do pino no canal. Observe que o pino deverá ser inserido até o fundo da cavidade preparada e a porção intracanal do pino deve ser totalmente coberta pelo cimento resinoso;
- Remova o excesso de cimento;
- Proceda a fotopolimerização do cimento (de acordo com especificação do fabricante) pela superfície e através do pino;
- Recomenda-se realizar uma radiografia para avaliar a qualidade final da cimentação do pino.

## PORTUGUÊS

**SEQUÊNCIA DE PREPARO COM BROCA LARGO:**

Fiber post	Broca Largo
Nº 0,5	Nº 1
Nº 1	Nº 1 + 2
Nº 2	Nº 1 + 2 + 3
Nº 3	Nº 1 + 2 + 3 + 4

## CONTRAINDICAÇÕES:

- Fiber Post é contraindicado para os seguintes pacientes:
- Pacientes com hábitos parafuncionais;
  - Pacientes com remanescente coronário inferior a 2 mm;
  - Pacientes com elemento dentário sem terapia endodôntica prévia ou se a mesma estiver insatisfatória;
  - Pacientes com hipersensibilidade aos componentes do produto.

## PRECAUÇÕES E ADVERTÊNCIAS:

- Este produto é exclusivamente destinado para uso dental e deve ser manipulado de acordo com as instruções de uso. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por usos diversos ou manipulações incorretas.
- Utilização restrita para profissionais especializados em odontologia, conforme legislação local e com treinamento específico para sua manipulação.
- A indicação para utilização do pino depende de avaliação criteriosa da qualidade do tratamento endodôntico, suporte periodontal e saúde periapical do elemento dental.
- A seleção adequada do tamanho do pino é fundamental para os resultados clínicos esperados.
- Não utilize o produto se este estiver fora do prazo de validade. Para o descarte do produto siga a legislação de seu país.

## PORTUGUÊS

- A manipulação do produto deve ser feita obrigatoriamente sob isolamento absoluto.
- Pequenas pontas da fibra de vidro podem estar expostas e lesionar a pele. O corte do pino também pode expor fibras afiadas.
- Utilizar EPIs ao manusear o produto, incluindo luvas e óculos de proteção, uma vez que fragmentos do produto podem se soltar durante o procedimento.
- Usar máscara e evitar inalar o pó oriundo do corte.
- Utilizar pinça para segurar o pino.
- O corte do pino de fibra de vidro deve ser feito com pontas diamantadas em alta rotação com refrigeração. Não utilize tesouras ou alicates.
- Evite realizar o corte próximo à face do paciente para evitar acidentes ou desconforto com resíduos do corte.
- Evite inalar o pó oriundo do corte dos pinos.
- Os pinos devem estar isentos de sujidades oleosas, materiais orgânicos ou quaisquer outros agentes contaminantes no momento da cimentação para evitar falha na adesão.
- O uso de adesivos dentinários sobre o Fiber Post é desnecessário e não recomendado, pois o adesivo é um polímero com propriedades mecânicas inferiores às do pino e do cimento resinoso, produzindo uma interface de baixa resistência adesiva entre os componentes. Durante o processo de cimentação do pino previamente silanizado com Silano Maquira, o contato direto com o contato direto com cimento favorece suas propriedades mecânicas.
- A utilização de pino de fibra de vidro não é indicada para reabilitações de pacientes com hábitos parafuncionais.
- A técnica de núcleo direto com pino de fibra de vidro só deve ser utilizada em dentes com no mínimo de 2 mm de altura de remanescente coronário.
- A remoção completa da obturação endodôntica e ausência de selamento apical podem causar contaminação bacteriana do canal radicular.
- Fiber Post deve ser completamente coberto pelo agente cimentante ou pela resina composta.

## PORTUGUÊS

- Fiber Post não deve ser utilizado em pacientes com hipersensibilidade aos componentes do produto.
- Em caso de deglutição ou aspiração accidental do produto procure atendimento médico imediatamente.
- Mantenha o produto em temperatura ambiente e a sua embalagem original devidamente fechada.
- Mantenha fora do alcance de crianças.
- Produto de uso único.
- Proibido reprocessar. Se houver reprocessamento, pode ocorrer alteração nas propriedades do produto, falha após instalação, perda da restauração, contaminação ou fratura da raiz.

**CONSERVAÇÃO E ARMAZENAMENTO:**  
Mantenha o produto em temperatura ambiente na sua embalagem original sempre bem fechada.

## SIMBOLOGIA | SIMBOLOGÍA

## SYMBOLGY:

	Consultar as informações de segurança, perigos e precauções. Consultar las informaciones de seguridad, peligros y precauciones. Consult the safety, danger and precautions information.
	Conservar seco. Consérvelo seco. Keep dry.
	Manter afastado da luz solar. Manténgalo lejos de la luz solar. Keep away from sunlight.

	Consulte as instruções de uso. Consultar instrucciones de uso. Consult instructions for use.
	Não reutilizar. No lo reutilice. Do not re-use.
	Papel reciclável. Paper recyclable. Recyclable paper.
<b>REF</b>	Número de catálogo. Número de catálogo. Catalogue Number.
<b>LOT</b>	Fabricante. Fabricante. Manufacturer.
<b>LOT</b>	Código de lote. Código de lote. Batch code.
	Prazo de validade. Fecha de validez. USE - by date
<b>EC REP</b>	Representante autorizado na comunidade europeia. Representante autorizado en la comunidad europea. Authorized representative in the european community.

## ESPAÑOL

**PRESENTACIÓN:**  
FIBER POST Nº 0,5 - 5 unidades.

### DIMENSIONES:

	Fiber Post Nº 0,5
	A 20,0 mm
	B 1,4 mm
	C 0,65 mm

**DESCRIPCIÓN:** Fiber Post es un poste de refuerzo intraradicular fabricado con una matriz a base de fibra de vidrio y resina epoxi de alta resistencia mecánica. Fiber Post es estético, translúcido y radiopaco. Su doble concavidad hace con que sea posible una mejor adaptación a los canales radiculares sin demandar mayores desgastes de la estructura dental. Se puede utilizar en restauraciones directas o indirectas en dientes anteriores y posteriores.

**COMPOSICIÓN:** Fibra de vidrio y resina epoxi.

**INDICACIÓN:** Está indicado para la reconstrucción de dientes con gran destrucción coronaria y tratamiento endodóncico satisfactorio. Auxilia en el apoyo y anclaje de restauraciones, suministrando retención y resistencia al material restaurador definitivo (casos de restauraciones directas) o en núcleos de llenado (para restauraciones indirectas).

### TAMAÑO DEL POSTE

<b>0,5/1</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Molares y premolares.</li> <li>Incisivos centrales y laterales.</li> <li>Caso de pérdida parcial de la estructura dental.</li> <li>Refuerzo de dientes no vitales, fragilizados por desgaste excesivo del canal.</li> </ol>
<b>2/3</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Casos con mayor solicitud mecánica (pérdida significativa de la estructura dental).</li> <li>Canales más amplos (con mayor desgaste).</li> <li>Refuerzo de dientes no vitales, fragilizados por desgaste excesivo del canal.</li> </ol>

## ESPAÑOL

### MODO DE USO:

- Haga el examen radiográfico (radiografía periapical) y verifique la calidad del tratamiento endodóncico y la salud periapical;
- Selección del poste de acuerdo con el diámetro del conducto, posicionándolo sobre la radiografía del diente;
- Realice el aislamiento absoluto del campo operatorio;
- Remueva la obturación endodóncica de 2/3 del canal radicular, utilizando instrumentos adecuados. Deje como mínimo de 3 a 5 mm de obturación en el ápice, garantizando el sellado apical y evitando una contaminación bacteriana;
- Prepara el conducto radicular con la fresa correspondiente del poste. Evite desgastes innecesarios;
- Haga una radiografía periapical del poste seleccionado en el interior del canal radicular. Verifique en la imagen la preparación del conducto, la adaptación del perno y la condición de la obturación remanente. El poste debe estar perfectamente adaptado a la preparación ejecutada, sin que presente espacios entre el término del poste y la obturación del remanente apical;
- Si es necesario, corte el excedente coronal del poste con una broca diamantada en alta rotación bajo refrigeración. Llave nuevamente a la posición para la verificación del ajuste;
- Limpie el poste con alcohol 70% y seque;
- Aplique una capa de Silano Maquira sobre toda la superficie del poste y deje que se seque por 1 minuto. El poste deberá estar completamente seco en el momento de la cementación;
- Aplice gel de ácido fosfórico 37% Maquira por 15 segundos dentro del conducto radicular y remanente coronario. Lave rigurosamente y remueva el exceso de agua del conducto con conos de papel absorbente;
- Aplice el sistema adhesivo (de acuerdo con las instrucciones del fabricante) en toda la extensión del canal radicular condicionado y fotopolimerice;
- Lleve el cemento resinoso al canal radicular utilizando instrumentos adecuados. Si preferir, cubra el poste con el agente cementador;
- Haga la inserción del perno en el canal. Observe que el perno se deberá insertar hasta el fondo de la cavidad preparada y la porción intracanal del poste debe estar totalmente cubierta por el cemento resinoso;
- Remueva el exceso de cemento;
- Fotopolimerice el cemento (según especificación del fabricante) en la superficie y a través del poste;
- Se recomienda realizar la radiografía para evaluar la calidad final de la cementación del poste.

15. Proceda a la fotopolimerización del cemento (de acuerdo con la especificación del fabricante) por la superficie y a través del poste;

16. Se recomienda realizar una radiografía para evaluar la calidad final de la cementación del poste.

### SECUENCIA DE PREPARACIÓN CON FRESA ANCHA:

Fiber post	Fresa Ancha
Nº 0,5	Nº 1
Nº 1	Nº 1 + 2
Nº 2	Nº 1 + 2 + 3
Nº 3	Nº 1 + 2 + 3 + 4

### CONTRAINDICACIONES:

Fiber Post está contraindicado para los siguientes pacientes:

- Pacientes con hábitos parafuncionales;
- Pacientes con remanente coronario inferior a 2 mm;
- Pacientes con elemento dental sin terapia endodóncica previa o si ella es insatisfactoria;
- Pacientes con hipersensibilidad a los componentes del producto

### PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS:

- Este producto se destina exclusivamente a uso dental y se debe manipular de acuerdo con las instrucciones de uso. El fabricante no se responsabiliza por daños causados por usos diversos o manipulaciones incorrectas.
- Utilización restringida a profesionales especializados en odontología, de acuerdo con la legislación local y con entrenamiento específico para su manipulación.
- La indicación para la utilización del poste depende de una evaluación cuidadosa de la calidad del tratamiento endodóncico, soporte periodontal y salud periapical del elemento dental.

## ESPAÑOL

- La selección adecuada del tamaño del poste es fundamental para los resultados clínicos esperados.
- No utilice el producto si está fuera del plazo de validez. Para el desecho del producto siga la legislación de su país.
- La manipulación del producto se debe hacer obligatoriamente bajo aislamiento absoluto.
- Pequeñas puntas de la fibra de vidrio pueden estar expuestas y lesionar la piel. El corte del poste también puede exponer fibras afiladas.
- Utilizar EPIs al manosear el producto, incluyendo guantes y lentes de protección, una vez que se pueden soltar fragmentos del producto durante el procedimiento.
- Usar máscara y evitar inhalar el polvo oriundo del corte.
- Utilizar pinza para sujetar el poste.
- El corte del poste de fibra de vidrio se debe hacer con puntas diamantadas en alta rotación bajo refrigeración. No utilice tijeras o alicates.
- Evite realizar el corte cerca del rostro del paciente, para evitar accidentes o incómodo con residuos del corte.
- Evite inhalar el polvo oriundo del corte de los postes.
- Los postes deben estar exentos de sustancias aceitosas, materiales orgánicos o cualesquiera otros agentes contaminantes en el momento de la cementación, para evitar una falla en la adhesión.
- El uso de adhesivos dentinarios sobre el Fiber Post es innecesario y no está recomendado, pues el adhesivo es un polímero con propiedades mecánicas inferiores a las del poste y del cemento resinoso, produciendo una interfaz de baja resistencia adhesiva entre los componentes. Durante el proceso de cementación del poste previamente señalizado con Silano Maquira, el contacto directo con el cemento favorece las propiedades mecánicas.
- La utilización de un poste de fibra de vidrio no está indicada para rehabilitaciones de pacientes con hábitos parafuncionales.

## ESPAÑOL

- La técnica de núcleo directo con poste de fibra de vidrio sólo se debe utilizar en dientes con mínimo 2 mm de altura de remanente coronario.
- La remoción completa de la obturación endodóncica y ausencia de sellado apical pueden causar una contaminación bacteriana del canal radicular.
- Fiber Post se debe cubrir completamente con el agente cementante o con la resina compuesta.
- Fiber Post no se debe utilizar en pacientes con hipersensibilidad a los componentes del producto.
- En caso de deglución o aspiración accidental del producto busque atención médica inmediatamente.
- Mantenga el producto a temperatura ambiente y su embalaje original debidamente cerrado.
- Manténgalo fuera del alcance de niños.
- Producto de uso único.
- Reprocesamiento prohibido. Reprocesado puede causar cambios en las propiedades del producto, falla posterior, pérdida de restauración, contaminación o fractura de la raíz.

### CONSERVACIÓN Y

**ALMACENAMIENTO:** Mantenga el producto a temperatura ambiente, en su embalaje original, siempre bien cerrado.

## ENGLISH

**PRESENTATION:**  
FIBER POST Nº 0,5 - 5 units.

### DIMENSIONS:

	Fiber Post Nº 0,5
	A 20,0 mm
	B 1,4 mm
	C 0,65 mm

**DESCRIPTION:** Fiber Post is an intraradicular reinforcing post manufactured with a matrix based on fiberglass and epoxy resin of high mechanical strength. Fiber Post is esthetic, translucent and radiopaque. Its dual taper allows better adaptation to root canals without demanding greater wear of the structure. It can be used in direct or indirect restorations in anterior and posterior teeth.

**COMPOSITION:** Fiberglass and epoxy resin.

**INDICATION:** Indicated for reconstruction of teeth with extensive coronary destruction and satisfactory endodontic treatment. It aids in the support and anchoring of restorations, providing retention and resistance to definitive restorative material (cases of direct restorations) or in core build-up (for indirect restorations).

### POST SIZE:

<b>0,5/1</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Molars and pre molars;</li> <li>Central and lateral incisors;</li> <li>Case of partial loss of tooth structure;</li> <li>Reinforcement of nonvital teeth, weakened by excessive canal wear.</li> </ol>
<b>2/3</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Cases with greater mechanical stress (significant loss of tooth structure);</li> <li>Larger canals (with higher wear);</li> <li>Reinforcement of nonvital teeth, weakened by excessive canal wear.</li> </ol>

## ENGLISH

**HOW TO USE:** 1. Perform the radiographic examination (periapical radiography) and check the quality of endodontic treatment and periapical health; 2. Select the post according to the conduit diameter by positioning it on the radiograph of the tooth; 3. Perform absolute isolation of the operative field; 4. Remove endodontic filling of 2/3 the root canal, using suitable instruments. Leave at least 3 to 5mm of gutta-percha in the apical region, sealing and ensuring the prevention of bacterial contamination; 5. Prepare the root canal with Largo drills corresponding to the diameter of the post. Avoid unnecessary wear; 6. Make a periapical radiograph of the selected post within the root canal. Check in the image preparation of the conduit, the post adjustment and the condition of the remaining filling. The post must be perfectly adapted to the executed preparation, with no spaces between the end of the post and the filling of the apical remnant; 7. If necessary, cut the coronal surplus post with diamond drill in high rotation under refrigeration. Return to position for adjustment check; 8. Clean the post with 70% alcohol and dry; 9. Apply a layer of Silano Maquira on the entire surface of the post and allow to dry for 1 minute. The post should be completely dry at the time of cementation; 10. Apply Phosphoric Acid Gel 37% Maquira for 15 seconds inside the root canal and remaining coronary. Thoroughly wash and remove excess water from the canal with absorbent paper cones; 11. Apply the adhesive system (according to the manufacturer's instructions) across the full extent of the conditioned root canal and allow to photopolymerize; 12. Carry the resin cement in the root canal using appropriate instruments. If you prefer, cover the post with the cementing agent too; 13. Insert the post into the canal. Note that the post must be inserted to the bottom of the prepared cavity and the intracanal portion of the post should be completely covered by the resin cement; 14. Remove excess cement; 15. Carry out the photopolymerization of the cement (according to manufacturer's specification) through the surface and through the post; 16. It is recommended to perform an x-ray to evaluate the final quality of the post cementation.

### PREPARATION SEQUENCE WITH LARGO DRILL:

Fiber post	Largo Drill
Nº 0,5	Nº 1
Nº 1	Nº 1 + 2
Nº 2	Nº 1 + 2 + 3
Nº 3	Nº 1 + 2 + 3 + 4

### CONTRAINDICATIONS:

Fiber Post is contraindicated to the following patients:

- Patient with parafunction.
- Patient that has a coronary remnant less than 2 mm.
- Patient with dental element not treated endodontically or with unsatisfactory pulp therapy.
- Patient with hypersensitivity to the components of the product.

**PRECAUTIONS AND WARNINGS:** 1. This product is intended for dental use only and must be handled in accordance with its instructions for use. The manufacturer is not liable for any damage caused by off label use or incorrect manipulation. 2. Restricted use for professionals specialized in dentistry, according to local legislation and with specific training for their manipulation. 3. The indication for use of the endodontic post depends on careful evaluation of the quality of the endodontic treatment, periodontal support and periapical health of the dental element. 4. Proper selection of post size is critical to expected clinical results. 5. Do not use the product if it is out of date. For product disposal follow the applicable local, state and/or federal regulations. 6. Handling of the product must be carried out under absolute isolation. 7. Fiberglass posts may present exposed tips of fiberglass which can puncture the skin. Cutting the posts to adjust the length can also expose sharp fibers.

## ENGLISH

## ENGLISH

- Use PPE when handling the product, including operator gloves and safety glasses, as fragments of the product may come loose during this process.
- Wear a mask and avoid inhaling the powder from the cut.
- Use forceps to hold the post.
- The cutting of the fiberglass post must be done with diamond tips in high rotation and under refrigeration. Do not use scissors or pliers.
- Avoid cutting it close to the patient's face to avoid any accidents or discomfort with cutting residues.
- Avoid breathing the dust from cutting the posts.
- The post must be free of oily soils, organic materials or any other contaminating agents at the time of cementation to avoid adhesion failure.
- The use of dentin adhesives over Fiber Post is unnecessary and not recommended, because the adhesive is a polymer with mechanical properties that are inferior to those of the post and resin cement, which produces an interface of low adhesive strength between the components. During the process of cementing the post previously silanized with Silano Maquira, direct contact with the cement promotes a gradient of favorable mechanical properties.
- The use of fiberglass post is not indicated in rehabilitations of patients with parafunctional habits.
- The technique of core build-up with post in fiberglass should only be used on teeth with a minimum of 2 mm of height of coronary dentin.
- Complete removal of the endodontic filling and absence of apical seal may cause bacterial contamination of the root canal.
- The fiber post must be completely covered by the cementing agent or by the composite resin.
- The product should not be used in patients with hypersensitivity to the components of the product.
- In case of accidental swallowing or aspiration of the product, seek medical attention immediately.
- Keep the product at room temperature and its original packaging properly closed.
- Keep the product out of the reach of children.
- Single use product.
- Prohibited reprocessing. Reprocessed may cause change in product properties, post failure, loss of restoration, contamination or root fracture.

**CONSERVATION AND STORAGE:** Keep the product at room temperature in its original packaging always well sealed.